

N.º 1.

Sello Cuatro.

Una Cuartilla.

Revalidado para el Ciento de mil ochocientos Cuarenta y Ochocientos Cuarenta y uno, Amos. de  
 Prutas del Paso, Julio 6. de 1841.

Elias

Padilla.

En el Pueblo de Seneciú á los veinte y un dias del mes de Junio de mil ochocientos cuarenta y uno, el Coronel José Maria Elias Gonzalez, Prefecto del Distrito del Paso, interesado en terminar las disrnciones que diariamente se suscitan entre los naturales de dicho Pueblo y el de la Ysleta por terrenos que cada uno Cree pertenecerles, y usando de la facultad que le Concede el Art.º 77 de la ley de 20 de Marzo de 1837 hizo reunir á todos los Vecinos e Indigenas de dichos dos Pueblos en un punto intermedio y pidiendoles las Constancias que cada uno tubiere en apoyo de sus derechos para segun ellas marcarles una linea divisoria, presentáran un mismo documento Original el de la Ysleta y en copia el de Seneciú que Contienen las medidas que por el Juez de Paz D. Felix Casas Asociado con el Padre Fray Sebastian Alvarez se les dieron en N.º de Noviembre de 1828. en virtud de Ordenes superiores; pero con el cual espusieron los mismos Indigenas de la Ysleta no se havian Conformado nunca, tanto por que no se Contó con su voluntad al tratarse del asunto como por los vicios que se padecieron al fixar la linea divisoria entre los dos Pueblos Contendientes, dandole una curba en que les tomaron una gran parte del terreno que se les havia marcado en otras medidas recientes, que con la Autorizacion de la Diputacion Provisional y Gefe Politico de la Provincia se havian ejecutado por los Sres. D. Julian

Corregido

21 Paso 00. 56. File # 35 (6)

Bernal y D. J. Ignacio Ronquillo. Oidas á demas en publico Cuantas Otras razones quisieron esponer las partes, el Sr. Prefecto les manifestó la utilidad que les resultaria de un abrenimiento perdurable que para siempre les diera Paz y buena armonia; y Conbrucidos de la justicia en que se apoyava dicha manifestacion, por unanimidad Conviniéron en presentarse á la medida Conciliatoria que se les proponia, y en sujetarse ala linea divisoria que con tal Objeto se les demarcaria. Se trató en consecuencia de los dos puntos Cardinales que devia fijar la linea, y estando todos de acuerdo en que el del Norte era trecientas varas al Occidente de la mesa del Fiqua, pasó al Sr. Prefecto con la numerosa Comitiva que de ambos Pueblos le acompañaban á fijar el del Sur sobre que ya se notava alguna diferencia. En efecto colocada dicha Autoridad en el Servito llamado Colorado que los de Senecú decian ser el punto demarcado y que realmente combenia con el documento de que se há hablado los de la Ysleta espusieron que justamente de este punto mal designalado resultava el motivo de sus querrelas, pues que estando á la vista el Servito que los Sres. Bernal y Ronquillo les havian dado á reconocer por divisorio, no podian combenir en que se les discernase aquella parte de su propiedad. sobre que presentáran formal reclamo, lo que Corrobado por el Sr. Bernal que á la sazón se hallava presente puso en embarazo al Sr. Prefecto, quien para salir de él, propuso á los interesados el tomar un termino medio que contara la diferencia. Los de Senecú presentáron alguna resistencia al principio, pero sediendo al fin y protestando publicamente por una

Corrigido

por dos, y por tres veces en absoluta conformidad, se procedió a tirar las líneas. Comenzando por plantar mojoneras en una loma poco mas o menos intermedia a las dos en Cuestión como punto Cardinal del Sur, y tomando en seguida el Sr. Prefecto el ahujón tiró el rumbo hacia el otro punto de la loma del Fiqua donde al intento se levantó un humo que resultó quedar perfectamente al Norte; y siguiendo línea recta este mismo rumbo que en el inter-medio se rectificó con frecuencia quedo demarcada la línea divisoria entre los dos Pueblos, distinguiendola para conocimiento publico con mojoneras. Cruces en los Arboles y otras señas tan notables como son un Boignesito de alamos bien marcados. la Casa conocida por Valentin Guerra, la loma del negro a cuyas inmediaciones paso la línea cosa de veinte varas asi el Poniente, y el alamo del Coloquio, hasta el otro punto Cardinal del Fiqua, donde se mandó fijar Mojonera. Concluida asi la línea. Preguntó el Sr. Prefecto a los que hacian de parte en el asunto si quedaban satisfechos de ella, y Contestando todos por la afirmativa, repitieron esto mismo varias ocasiones ante el numeroso concurso que se hallava presente, protestando ala vez respetar esa línea y evitar en lo subsceiro toda Cuestión. Y para Const<sup>a</sup> lo firmamos, el Sr. Prefecto, los Jueces de Paz, las personas interesadas, y testigos presenciales que a continuación se espresa por ante mi el Sr. de la Prefectura de que doy fe José Maria Elias Gonzalez. Juez de Paz de Senecú, Pascual de la O. = Juez Suplente de Paz de Senecú, Felix Guerra = Juez de Paz de la Ysleta, Suciario Durán. = Gobernador de Senecú, Buenaventura Alejo. Juez de Paz del Socorro, Vicente Cobos. Basique de Senecú,

Santiago Ortiz = Casique de Senecú, Juan Pablo Cubero, Indígena  
 de Senecú, Espíritu Pais. Vecino de Senecú Gregorio Montoya.  
 Indígena de Senecú, Juan Rey Pais. - Gobernador de la Ysleta,  
 Pedro Cuaron. = Casique de la Ysleta. Alvaro Marquez. - Cap-  
 itan de la Guerra de la Ysleta, Antonio Aquino. - Capitan de  
 la Guerra, de Senecú, Andres Alp. - Apoderado del Pueblo de  
 Senecú, Martin Pedraza. - Segundo Capitan de la Ysleta, Nico-  
 las Durán. - Capitan de Guerra de Senecú, Feliciano Alejo. ter-  
 cer Capitan de la Ysleta, Juan Pablo Durán. - Capitan a' Guer-  
 ra de Senecú, Marcos Alp. - Indígena de la Ysleta, Ignacio Durán,  
 Capitan a' Guerra de Senecú, Mbaldo Pais. - Indígena de la Ysleta,  
 Alejandro Marquez. = Apoderado del Pueblo de Senecú, Juan Anto-  
 nio Gonzalez. - Indígena de la Ysleta, Pablo Marquez. = Indígena  
 de la Ysleta, Pedro Olquin, Indígena de Senecú, Juan Pablo Mac-  
 ruz. = vecino de Senecú, Jose Gotó. = vecino de la Ysleta, Antonio  
 José Mestas. = vecino de la Ysleta, Ysidro Durán. = Vecino de Sen-  
 ecú, Tibucio Cuebas. = vecino de la Ysleta, Ramon Telles. = ve-  
 cino de Senecú, Jose Maria Gonzalez. - Pres. del Socorro, Sazaro Ar-  
 chuleta. = Pres. de Senecú, Blas Durán. - José Dolores Madrid, Sec-  
 retario. = Villa del Paso. Julio 5 de 1841. Paso al Sr. Juez de  
 N.º Inst.ª a fin de que previos los requisitos de la ley, se sirva  
 elevar este asunto al carácter de instrumento publico, para evi-  
 tar nuevas Cuestiones en lo subsiguiente. = Elias José Dolores Madrid.  
 Pres. = Villa del Paso. Julio 12. 1841. Como se previene por S. G.ª  
 el Sr. Prefecto de este Distrito en el Superior Decreto que antecede,  
 elevase a' Instrumento publico la acta anterior celebrada a'  
 los veinte y un dias del mes de Junio ultimo sobre las dis-  
 cusiones que se suscitaban entre los naturales del Pueblo de  
 Senecú y los de la Ysleta, Citandose a' los principales firmantes  
 de ambos Pueblos para el fin indicado de estender el

instrumento publico. - Joaquin Velarde. Juez de 1.<sup>a</sup> Inst.<sup>a</sup> por  
ministerio de la ley. asi lo Decretó, mandó, y firmó con los tes-  
tigos de su asistencia doy fe. - Velarde. = De asist.<sup>a</sup> Pedro Suel-  
jillo. = De asist.<sup>a</sup> Jose Maria Castañeda = En la Villa del Paso  
de nuestra S<sup>ta</sup>. de Guadalupe del Rio del Norte a los doce  
dias del mes de Julio de Mil Ochocientos Cuarenta uno.  
ante mi el Cuid.<sup>o</sup> Joaquin Velarde Juez de 1.<sup>a</sup> Inst.<sup>a</sup> del  
Distrito por ministerio de la ley. testigos instrumentales,  
y los de mi Asist.<sup>a</sup> con quienes actuo por receptoria a fal-  
ta de escribano Publico que no lo hay en los terminos que  
el derecho previene. Comparecieron los C. C. Pascual de la  
O. Juez de Paz. Buenaventura Alejo, Gobernadorcillo, Juan  
Pablo Cubero Casique = Andres Alejo Capitan de la guer-  
ra. = Martin Pedraza, y Juan Antonio Gonzales, Apoderados  
del Pueblo de Senecú, y los demas vecinos de dicho Pueblo,  
igualmente tambien vecinos del de la Ysleta. = Sucedios  
Durán Juez de Paz. Pedro Cuaron Gobernadorcillo, Alvaro  
Marquez, Casique, Antonio Aguiar Capitan 1.<sup>o</sup> de la Guer-  
ra, Nicolas Durán Capitan 2.<sup>o</sup> de la Guerra, Juan Pablo  
Durán 3.<sup>o</sup> y en sus personas que doy fei Conosco dijeron  
que por si y a nombre de los Pueblos que representan  
Otorgan y aprueban la acta extendida en el Pueblo de  
Senecú por el Sr. Prefecto de este Distrito a los veinte y un  
dias del mes de Junio ultimo por la cual terminaron las  
dificultades que diariamente se suscitaban en los referidos  
Pueblos, por lo tanto y para que en ningun tiempo pueda  
haber variacion en aplicacion en las Condiciones Estampadas en  
la mencionada acta la elevan a instrumento Publico en virtud  
de esta escritura, Aprobacion por la cual como instruidos de sus  
derechos y por que Conocen serles util y conveniente Aprueban  
ratiifican y Confirman la sobre dicha acta Comprometiendose

en toda forma asi ellos como los que representan y sus descendientes y sucesores a no oponerse en tiempo alguno contra ella, y en caso de que lo promovieren no quieren <sup>que</sup> ~~esta~~ <sup>esta</sup> ~~habela~~ <sup>habela</sup> aprobado y rebaldado con las clausulas y requisitos necesarios, Anadiendole fuerza a fuerza y contrato a contrato. Los dichos Otorgantes requirieron de mi el presente Juez les recibiera esta escritura testimonial para futura memoria y utilidad de sus derechos y que de ella se saque los testimonios correspondientes para los fines indicados y Conocimiento de las autoridades superiores e inferiores que de todo deben Conocer lo que asi les fuere autorizado. Y a la observancia de lo relacionado se obligan los Otorgantes con sus personas y bienes presentes y futuros y con todas las sumisiones y renunciaciones de Leyes que son en el caso necesarias con la gral. del derecho en forma, en cuyo testimonio asi lo Otorgaron y firmaron con miyo los de mi Asist.<sup>a</sup> y los instrumentales que lo fueron al efecto los C.C. Pedro Veira, Jose Maria Saldama y Julio Provencio, presentes y vecinos de que doy fe. - Joaquin Velarde. - Nicanor Duran; - Pedro Cuaron. - Alvaro Marquez. - Andres Alejo. - Juan Ant. Gonzalez. - Nicolas Duran. - Pascual de la O. - Brenarutua Alejo. - Juan Pablo Cubero. - Martin Pedraza. - Antonio Aquino, Juan Pablo Duran. - Instrumental Pedro Veira, Instrumental Jose Maria Saldama. - Instrumental Julio Provencio. - De Asist.<sup>a</sup> Pedro Trujillo. - De Asist.<sup>a</sup> Jose Maria Castaneda. Derechos gratis, lo furo.

Es copia de su Original que obra en el protocolo publico de este mi Juzgado. En cuya virtud yo Joaquin Velarde Juez de N.<sup>a</sup> Inst.<sup>a</sup> de este Distrito por ministerio de la ley, presente fin al Otorgamiento de esta escritura con los testigos en ella expresados, y en fin de ello lo signo y firmo en cuatro foxas utiles del sello Cuatro a que me requito quedando anotada esta

Corregido

6/0

saca al margen de su registro escrito en papel del sello  
tercero de todo lo que doy fui con los de mi Asist.ª en el Paso  
a los quince dias del mes de Julio de mil ochocientos Cuarenta  
y uno.

Joaquin Velarde  
De Asist.ª

De Asist.ª

Podio Trujillo  
Dno gratis, asi lo juro.

José M. Castaneda.

A true copy. Filed for registration Oct. 2. A. D. 1871. and  
recorded October 11<sup>th</sup> A. D. 1871.

Edmond Stiu. *clerk*

1632 CERTIFICATE OF TRUE COPY.—Printed and for sale by Geo. D. Barnard & Co., Printers and Stationers, St. Louis. Class 6

The State of Texas,

COUNTY OF

*Ee Pasa*

Clerk of the

*County*

Court of

*Ee Pasa*

County, Texas, do hereby certify that

the foregoing is a true and correct copy of the original.

*my office*  
now on file in ~~said Court~~, in Book "*D*" on page *392*.

Given under my hand and the seal of said Court, at office in *Ee Pasa*  
*Texas*, this the *15<sup>th</sup>* day of *March*—A. D. 188*6*.

Attest:

*J. P. Clark*, Clerk.

By *D. C. Glade*—, Deputy.

8/

Sketch  
File No. 35(4)

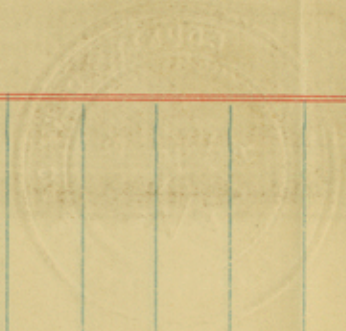
El Paso County  
Establishment of Bdry Line between  
Ysleta and Seneca (span.)

Filed 12-12 19 84

GARRY MAURO, Com'r

By Lh

8  
0



El Paso Co. St. Filr #35(4)

Counter 22206

Dues \$5.00 Paid



7 to. 1 -

Seal Fourth

One Cuartilla (3 1/8<sup>l</sup>)

Authorized for the Years One thousand  
eight hundred and forty and eight  
hundred and Forty one =  
Administration of Rents of El  
Paso - July 6th. 1841 -

Elias

Padilla.

In the town of Senecú, on the 21<sup>st</sup> day of  
June A. D. 1841. Col. José María Elias Gon-  
zales - prefect of the district of El Paso, de-  
siring to end the discussion that daily  
arise between the inhabitants of said  
town and those of Ysleta, in regard  
to lands claimed respectively by each  
of them; and by virtue of the power vested  
in him by art. 77 of the acts of March  
20<sup>th</sup> A. D. 1837. he caused the inhabitants  
of said towns to assemble at an inter-  
mediate point, and having demanded  
of them respectively the documents under  
which they based their claims, that thereby  
he might draw a boundary line.

The citizens of Ysleta presented their original  
document, and those of Senecú a copy  
of theirs - which documents contain the  
field notes (surveys) given them by the  
justice of the peace Mr. Felis Casos acting  
together <sup>with</sup> Father Sebastian Alvarez, on Novem-  
ber 1<sup>st</sup> A. D. 1828, they acting under superior  
orders. - but with said document, the people

of Ysleta said they had never been satisfied, as much because they had not been consulted when the matter was considered, and because of the error committed in designating the boundary line between the two contending towns, by running a curved line which took from them a great portion of the land which had been assigned to them by other recent surveys which had been made by Messrs Julian Arzabal and Equacio Ronquillo by authority of the provincial deputation and the *Lefto Político* (Mayor) of the Province. Having heard all the other reasons that they had to express, the Prefect explained to them the benefits that would result to them by a permanent agreement such as would secure for them peace and harmony — and being convinced of the justice on which said representations rested, they unanimously consented to be and appear at the conciliatory survey offered to them, and to abide by the boundary line that would be established. It was decided, consequently, to fix the two cardinal points of start and terminus of the line — and all parties being agreed that the northern point was 300 varas West of the "Mesa del Figura" (mesa-top of a hill) the Prefect then proceeded

with the numerous crowd from both towns that accompanied him, to fix the Southern terminus upon which some difference was already visible.

Accordingly, the aforesaid Authority having taken his stand on the hill known as "Colorado" (Red) claimed by the people of Senecú to be the designated point, and which in fact agreed with the document spoken of, the people of Usteta stated that precisely in consequence of this ill-designated point they were involved in quarrels because, in as much as the hill designated to them as the boundary by Messrs. Bernal and Ronquillo was at sight, they could not agree to have a portion of their lands taken; wherefore, they presented their claim - and their statements having been corroborated by Mr. Bernal who was at the time present, the Prefect was somewhat embarrassed, and to save the difficulty, he offered the parties in interest to take an intermediate point and settle the question - The Senecú people offered some resistance in the beginning; but at length having acceded, and protested for once, for twice and for thrice, and in public, their absolute conformity, it was proceeded to run the lines.

E1 Phys 00. 54. F. 11. 38 (4)  
Commencing by erecting 8 monuments  
at a <sup>1<sup>st</sup></sup> small hill at a point more or  
less intermediate to the other two in  
question, as the Cardinal Southern point,  
and the Prefect having taken the transit  
he leveled it - towards the other point - at  
the loma (hill) del Figue where a smoke  
was raised purposely, and it proved to  
be directly to the north; and having fol-  
lowed the direction in a straight line,  
which direction was tested and rectified  
various times at intermediate points,  
the boundary line between both towns  
was established, and the same was desig-  
nated for public information by monu-  
ments, crosses on the trees, and other  
notable signs such a small grove of trees  
well marked, the house known as of  
Valentin Guerra, the "loma del negro"  
(The hill of the negro) near to which the line  
was run at about twenty varas to the  
west, and the "alamo del Colquis"  
(alamo - Cottonwood) unto the other  
Cardinal point at the "Figue" where  
a monument was ordered fixed, and  
the line was thus established.

The Prefect asked those who represented  
the two parts if they were satisfied  
with it, and they all answered in  
the affirmative, and repeated their  
said assent for several times before

the numerous assembly there present,  
offering at the same time to respect  
said lines, and to avoid any future quarrels.  
And in witness whereof they signed, the same  
the Prefect, the Justices of the Peace, the  
parties in interest, and eye witnesses  
hereinafter described, before me the  
Clerk of the Prefect's Court - to which  
I certify - José Maria Elias Gonzalez - Jus-  
tice of the Peace of Senecú - Pascual de  
la O - Assistant Justice of the Peace of Senecú  
- Felis Guerra - Justice of the Peace  
of Ysleta & Luciano Duran - Governor of  
Senecú - Buenaventura Alejo - Justice  
of the Peace of Socorro & Vicente Cobos  
Casique of Senecú, Santiago Artiz Casique  
of Senecú; Juan Pablo Cuervo Abori-  
ginal of Senecú, Espirito Paiz - resident  
of Senecú - Gregorio Montoya, aboriginal  
of Senecú - Juan Rey Paiz - Governor of Ysleta -  
Pedro Cuaron Casique of Ysleta - Alvaro Marquez  
War Captain of Ysleta & Antonio Aguirre,  
War Captain of Senecú - Andres Alejo - attor-  
ney in fact of the town of Senecú -  
Martin Pedraza - 2<sup>nd</sup> Captain of Ysleta,  
Nicolas Duran, War Captain of Senecú -  
Feliciano Alejo - 3<sup>rd</sup> Captain of Ysleta -  
Juan Pablo Duran - War Captain of Senecú -  
Marcos Alejo - aboriginal of Ysleta, Ygnacio  
Duran, War Captain of Senecú -  
Ubaldo Pais - aboriginal of Ysleta - Alejandro

Marquez - attorney in fact of the town of Senecú;  
 Juan Antonio Gonzales - aboriginal of Ysleta - Pablo Marquez - aboriginal of Ysleta, Pedro Alquin, Aboriginal of Senecú, Juan Pablo Marrayo - resident of Senecú - José Soto - resident of Ysleta; Antonio José Mestas - resident of Ysleta - Pedro Duran - resident of Senecú - Tiburcio Leuebas - resident of Ysleta - Ramon Telles, resident of Senecú - José Maria Gonzales - resident of Socorro - Lazaro Archuleta - resident of Senecú, Blas Duran - José Dolores Madrid - Clerk - Town of El Paso, July 5<sup>th</sup> 1841 - Transmit to the judge of 1<sup>st</sup> instance, so that, after complying with the requisitions of law, he may raise this instrument to the character of a public instrument, to avoid new difficulties in the future. Elías José Dolores Madrid, Clerk - Town of El Paso, July 12<sup>th</sup> 1841 - As provided for by the Prefect of this District - in the preceding decree, let the preceding act, executed on the 21<sup>st</sup> day of June last, in regard to the decisions between the people of the town of Senecú and those of the town of Ysleta, be raised to the character of public instrument, by citing the principal signers of both towns, for the purpose aforesaid, of executing the public instrument - Joaquin Velarde - Judge of the

of the 1<sup>st</sup> Instance by authority of the Law, he so decreed, ordered and signed with attending witnesses - I certify - Velarde = Witnesses Pedro Trujillo - Witness Josi Maria Castañeda - at the town of Esleta El Paso of Our Lady of Guadalupe of the River of the north, on the 12<sup>th</sup> day of July A. D. 1841 - Before me citizen Joaquin Velarde Judge of 1<sup>st</sup> instance of the District - by authority of law = with instrumental and assisting witnesses, with whom I act in default of a national notary Public not to be found as provided for by law, appeared the citizens Pascual de la O. de Paz - Buena Ventura Alejo - Governor - Juan Pablo Leubers, Andres Alejo, War Captain = Martin Pedraza and Juan Antonio Gonzalez, attorneys in fact of the town of Senecú and the other residents of said town, and equally residents of the town of Esleta Luciano Duran Justice of the Peace, Pedro Cuaron Governor - Alvaro Marquez, Antonio Aguirre, 1<sup>st</sup> Captain of War - Nicolas Duran 2<sup>d</sup> War Captain, Juan Pablo Duran, and in person (and I certify to know them) said that, for themselves and for the towns they represent, they grant and approve the act executed in the Town of Senecú by the Prefect of this District - on the 21<sup>st</sup> day of June last, by which ended the discussion

that daily arose in the aforesaid town, therefore, so that at no time there may be a change or alteration in the conditions expressed in the aforesaid act, they constitute it a public instrument by virtue of this instrument writing, and they being fully advised of their rights, and because they consider that it is to their benefit, they approve, ratify and confirm the aforesaid act, binding themselves and those whom they represent, and their descendants and successors to never, at any time, oppose the same, and if they should so attempt, they do not wish to be heard neither in court nor out of it, but on the contrary let it be seen that they have hereby approved and revalidated the same with the necessary clauses and requirites, adding force to force and contract to contract. The said signers required of me the actual judge, to receive this testimonial writing, as a future record and utility of their rights, and therefore may be taken the proper testimony for the purposes expressed and for the information of the superior and inferior authorities who must take cognizance hereof. And to the obedience of the herein expressed the parties bind themselves and their present and future goods, and with all the submission



and waiver of laws that may be necessary  
in such cases, in testimony whereof they  
so agreed and signed with me the attend-  
ing and instrumental witnesses who were  
the following, Citizens Pedro Leiva, José  
Maria Saldama and Julio Provençio -  
present residents to whom I certify -  
Joaquín Velarde - Luciano Duran - Pedro  
Cuaron, Abino Marquet - Andrés Alejo - Juan  
Ant<sup>o</sup> González - Nicolás Duran - Pascual  
de la O. - Susana Ventura Alejo - Juan Pablo  
Leubero - Martín Pedraza - Antonio  
Aguirre - Juan Pablo Duran - Instru-  
mental Pedro Leiva - Instrumental  
José Maria Saldama - Instrumental  
Julio Provençio & of assistance Pedro  
Trujillo of assistance José Maria  
Castañeda & I swore -

It is a copy of the original to be found  
in my office, by virtue whereof I, Joa-  
quín Velarde district judge of the first  
instance of this district by authority  
of law - ended the the execution of this  
writing with the witnesses therein ex-  
pressed - in testimony whereof I sign  
the same in four pages of the fourth seal  
to which reference is made, and this copy is  
noted at the margin of the record, written on  
paper of the 3<sup>d</sup> seal, all of which I certify  
with assisting witnesses - At El Paso  
on the 15<sup>th</sup> day of July A. D. 1841 -

Joaquin Velarde

Attending witness

Pedro Freyillo

Pres remitted & swear

Attending witness

Josi M<sup>o</sup> Castaneda

A True Copy filed for registration  
Oct. 2<sup>d</sup> A. D. 1871 - and recorded Oct.  
11<sup>th</sup> A. D. 1871

Edmund Stier

Clk.

The State of Texas  
County of El Paso I, Oct. A. Larrago, do hereby  
certify that the above and foregoing is  
a translation, to the best of my skill,  
true and correct, of the original from  
whence it was taken

witness my hand at El Paso

Tex this March 18-1886 -

Oct. A. Larrago -

Translator

10/29

19

Letter File 194001 1/2

Sketch  
File No. 35 (4)

El Paso County

Establishment of Bdry. line between  
Yslata and Seneca (engl.)

Filed 12-12 19 84

By GARRY MAURO, Com'r  
du

Counter 22217